

Ugovor o korišćenju internet portala "Vault PayLink"

Zaključen u Beogradu, na dan _____. 2024. godine, između sledećih ugovornih strana:

1. **POWRS D.O.O. BEOGRAD** Beograd, Balkanska 2, MB: 21761818, PIB: 112890694 koga zastupa: Mijat Ivović, direktor (u daljem tekstu: "Powrs")

i

2. {{CompanyFullName}}, {{CompanyAddress}}, Republika Srbija, MB: {{CompanyOrganizationNumber}}, PIB: {{CompanyTaxNumber}}, koga zastupa {{CompanyRepresenter}}, direktor (u daljem tekstu: Trgovac)

(u daljem tekstu: Ugovorne strane)

POJMOVI:

Internet portal je internet portal "Vault PayLink" putem koga Powrs, kao pružalac usluga informacionog društva u smislu zakona kojim se uređuje elektronska trgovina, omogućava svojim klijentima - Trgovcima povezivanje sa korisnicima Trgovačkih usluga i plaćanje za usluge Trgovca upotrebom Platnih instrumenata putem linka za plaćanje.

Powrs je pružalac usluga informacionog društva - vlasnik internet portala koji zaključuje ugovore sa Trgovcima, a kojima pruža uslugu korišćenja internet portala, i koji kao registrovani zastupnik Institucije na osnovu Rešenja Narodne banke Srbije br. G.br.7960 od 25.07.2023. godine, omogućava pružanje usluge prenosa novčanih sredstava putem Linka za plaćanje, koji Powrs obezbeđuje Trgovcima.

Link za plaćanje je link koji Powrs dostavlja Trgovcu putem internet portala, a Trgovac dostavlja Korisniku putem email-a radi izvršenja plaćanja Platnim instrumentima. Prilikom pristupa Linku za plaćanje, platilac će dobiti sledeće informacije: rezime usluga/stavki koje kupuje, cenu tih usluga/stavki, naknadu na Vault uslugu, ukupnu cenu koju treba da plati, Uslove korišćenja i opcije/načine plaćanja.

Trgovac je pravno lice ili preduzetnik koje sa Powrs zaključuje ugovor u vezi sa korišćenjem Internet portala u cilju naplate usluga Trgovca preko Internet portala, a koji, takođe, zaključuje ugovor sa Institucijom na osnovu koga Institucija omogućava prihvatanje platnih instrumenata na Internet portalu. Trgovac daje saglasnost da se prenos novčanih sredstava po osnovu realizacije plaćanja prihvatom Platnog instrumenta na Linku za plaćanje realizuje preko Institucije, potpisivanjem ugovora sa Powrs-om i ugovora sa Institucijom.

Institucija elektronskog novca Payspot doo Novi Sad (u daljem tekstu: Institucija) je Institucija elektronskog novca sa sedištem u Republici Srbiji, ovlašćena za pružanje platnih usluga i izdavanje elektronskog novca na osnovu rešenja Narodne banke Srbije br. 4. od 9.2. 2023.godine.

Instrukcije za prenos novčanih sredstava predstavljaju instrukcije koje Powrs dostavlja Instituciji u cilju prenosa novčanih sredstava sa namenskog računa Institucije na tekući račun Trgovca, a u skladu sa Nalogom Korisnika za izvršenje jednokratne platne transakcije.

Korisnik je platilac, fizičko lice koje daje nalog za izvršenje jednokratne platne transakcije u cilju kupovine usluge Trgovca na Internet portalu. Korisnik je korisnik platne usluge Institucije po osnovu Ugovora o jednokratnoj platnoj transakciji koji se zaključuje između Institucije i Korisnika na Internet portalu davanjem saglasnosti za izvršenje jednokratne platne transakcije uspešnom upotrebom Platnog instrumenta. Korisnik ne plaća naknadu Instituciji za izvršenje jednokratne platne transakcije.

Platni instrumenti su platna kartica, elektronski novac Institucije i IPS plaćanje.

Platna kartica (koju koristi Korisnik) je platni instrument u obliku fizičke ili elektronske kartice koja se koristi za iniciranje platne transakcije

IPS plaćanje je bezgotovinsko plaćanje na internet prodajnom mestu koje se obavlja metodom IPS SKENIRAJ, korišćenjem aplikacije mobilnog bankarstva na mobilnom telefonu Korisnika.

Elektronski novac Institucije označava elektronski novac koji je pohranjen na Vaučeru ili Platnoj kartici a koji izdaje Institucija.

Kartična transakcija je platna transakcija koja se inicira i izvršava na osnovu korišćenja Platne kartice na Internet portalu, u skladu sa poslovnim pravilima Kartičarskih sistema plaćanja i korišćenjem infrastrukture tih sistema, a koja se ne smatra transferom odobrenja ili direktnim zaduženjem. U ovom poslovnom modelu podrazumeva se bezgotovinski prenos sredstava sa platne kartice Korisnika na namenski račun Institucije preko Banke, sa ciljem izvršenja jednokratne platne transakcije.

Jednokratna platna transakcija je platna transakcija prenosa novčanih sredstava, nastala upotrebom Platnih instrumenata od strane Korisnika, koju vrši Institucija po Nalogu Korisnika, a prema Instrukcijama za prenos novčanih sredstava dobijenim od strane Powrs na tekuće račune Primaoca plaćanja kod poslovnih banaka.

Nalog Korisnika za izvršenje jednokratne platne transakcije predstavlja platni nalog za izvršenje jednokratne platne transakcije, za čije izvršenje Korisnik daje saglasnost upotrebom Platnog instrumenta na internet portalu, a na osnovu čega Powrs, u ime i za račun Korisnika, dostavlja Instituciji Instrukcije za prenos novčanih sredstava koje sadrže sve podatke potrebne za izvršenje jednokratne platne transakcije, u skladu sa saglasnošću Korisnika, Uslovima korišćenja internet portala, odnosno uslovima zaključenja Ugovora o jednokratnoj platnoj transakciji i izvršenja jednokratne platne transakcije.

Primaoci plaćanja su Trgovac na osnovu prodaje svojih usluga i Powrs na osnovu provizije za omogućavanje korišćenja internet portala.

Izvršenje jednokratnih platnih transakcija od strane Institucije podrazumeva usluge prijema i daljeg prenosa novčanih sredstava sa namenskog računa Institucije na tekuće račune Primaoca plaćanja.

Banka je OTP Banka Srbija a.d. Novi Sad, koja je zaključila Ugovor sa Institucijom o prihvatanju platnih transakcija po osnovu upotrebe platne kartice i na osnovu koga se sredstva prenose na namenski račun Institucije.

Namenski račun Institucije je poseban namenski račun Institucije za zaštitu sredstava korisnika finansijskih usluga otvorenih kod Banke i koji je izuzet od prinudne naplate.

Uslovi korišćenja internet portala je dokument objavljen na internet portalu koji definiše prava i obaveze Powrsa, Trgovca, Korisnika i Institucije, koji predstavljaju sastavni deo ovog Ugovora.

Preduslov korišćenja internet portala je zaključivanje ovog ugovora, registracija Trgovca na internet portalu, kao i prihvatanje Uslova korišćenja internet portala od strane Trgovca.

PREDMET UGOVORA

Član 1

Predmet ovog Ugovora je uspostavljanje poslovne saradnje i regulisanje međusobnih prava, obaveza i odgovornosti Powrs-a i Trgovca, u pogledu pružanja usluge informacionog društva Trgovcu, odnosno korišćenja internet portala i „Vaultor PayLink“ servisa, u cilju povezivanja sa Korisnicima usluga Trgovca, i omogućavanja plaćanja od strane Korisnika usluga Trgovca, upotrebom Platnih instrumenata.

Funkcionalnost internet portala, servisa i proces realizacije usluge Powrs-a, detaljno su objašnjeni u dokumentu „Upustvo za korišćenje Vaultor PayLink“ servisa (u daljem tekstu: Uputstvo), koji predstavlja sastavni deo ovog Ugovora i dat je u Prilogu 1.

Trgovac ovim izričito potvrđuje da mu je dokument iz prethodnog stava ovog člana predložen pre potpisivanja ugovora, i da je isti u celosti pročitao i razumeo.

PRAVA I OBAVEZE POWRS

Član 2

Powrs se obavezuje:

- da omogući Trgovcu pristup i registraciju na internet portalu radi korišćenja softverskog rešenja i povezivanja sa Kupcem, a u cilju prodaje usluga kupcima i ponude plaćanja preko internet portala;
- da pre registracije Trgovca na Internet portalu, od Trgovca prikupi dokumentaciju neophodnu za sprovođenje radnji i mera poznavanja i praćenja stranke prema zakonu kojim se uređuje sprečavanje pranja novca i finansiranje terorizma, i vrši procenu rizika potencijalnog Trgovca, sve u skladu sa propisima, instrukcijama i internim aktima Institucije, kao i da Instituciji dostavi dokumentaciju na osnovu koje je izvršio radnje i mere poznavanja i praćenja stranke i pribavio tražene podatke o Trgovcu;
- da blagovremeno, a najkasnije u roku od 8 (slovima: osam) dana pre promene Upustva, dostavi Trgovcu izmene Uputstva za korišćenje Vaultor Paylink u elektronskoj formi;
- da na Internet portalu omogući Trgovcu i Korisnicima detaljno informisanje o svim Uslovima korišćenja internet portala, a posebno u vezi sa uslovima realizacije jednokratne platne transakcije koju Korisnik inicira u cilju plaćanja usluga koje kupuje preko Internet portala, te da onemogući plaćanje na internet portalu ukoliko Korisnik nije dao saglasnost sa uslovima pružaoca platnih usluga i pružaoca usluga internet portala;
- da omogući plaćanje usluga Trgovca na Internet portalu Platnim instrumentima po ceni koja je istovetna ceni koja važi za gotovinsku ili bilo koju drugu vrstu/metod plaćanja;
- da na osnovu Naloga Korisnika za izvršenje jednokratne platne transakcije inicirane prihvatom Platnog instrumenta, dostavi Instituciji instrukcije za prenos novčanih sredstava na račun Trgovca i na račun Powrsa;
- da omogući Trgovcu uvid u evidenciju realizovanih transakcija Korisnika i generisanih linkova po kojima plaćanja nisu izvršena.

Trgovac ovim putem potvrđuje da mu je jasno i da je saglasan, da tokom korišćenja internet portala može doći do kratkotrajnog prekida u pružanju usluge generisanja PayLinka, u slučaju neophodnog unapređenja sistema, popravki ili održavanja sistema, o čemu će Powrs obavestiti Trgovca najmanje 2 (dva) radna dana unapred, osim u urgentnim slučajevima ili kada razlozi bezbednosti to ne dozvoljavaju.

PRAVA I OBAVEZE TRGOVCA**Član 3**

Trgovac se obavezuje:

- da Powrs-u pre registracije na internet portalu dostavi popunjen Upitnik za Trgovca sa podacima koji su definisani Prilogom 2. ovog Ugovora, kao i dokumentaciju u cilju prosleđivanja Instituciji kao pružaocu platnih usluga, u vezi sa sprovođenjem radnji i mera poznavanja i praćenja stranke prema zakonu kojim se uređuje sprečavanje pranja novca i finansiranje terorizma, i procenom rizika Trgovca;
- da sa Institucijom zaključi ugovor na osnovu koga Institucija omogućava prihvatanje Platnih instrumenata putem Linka za plaćanje ;
- da se prema instrukcijama Powrs-a registruje na internet portalu;
- da se postara da sve usluge kojima trguje na Internet portalu budu moguće i dozvoljene, odnosno da njihova prodaja nije zabranjena ili ograničena propisima Republike Srbije, ili se dovode u vezu sa pranjem novca, finansiranjem terorizma ili širenjem oružja za masovno uništenje;
- da jasno i razumljivo za Korisnika:
 1. učini dostupnim uslove korišćenja usluga Trgovca, kao i da informiše Korisnika da je neophodno da se pre plaćanja Platnim instrumentom upozna i saglasi sa Opštim uslovima poslovanja za pružanje platnih usluga i izdavanje elektronskog novca Institucije kao pružaoca platnih usluga (u daljem tekstu: OUP Institucije), i Powrsa kao pružaoca usluga internet portala;
 2. objavi tačan opis ponuđenih usluga, uključujući cenu istih izraženu u valuti platne transakcije - dinar (RSD);
 3. opiše način korišćenja usluga sa posebnim akcentom na početak korišćenja usluge, kao i način zaduživanja Platnog instrumenta;
 4. objavi uslove reklamacija - plaćanje, naknade, povraćaj novca/usluge;
- da usluge Internet portala koristi u svemu saglasno odredbama ovog Ugovora, Uputstva, Opštim Uslovima Poslovanja (OUP) Institucije, i odredbama važećih zakona i podzakonskih propisa;
- da postupa u skladu sa OUP Institucije;
- da u slučaju reklamacije i prigovora Korisnika u vezi sa platnom transakcijom, na zahtev Powrs-a dostavi sve tražene podatke, a koji se odnose na predmetnu reklamaciju, najkasnije u roku od jednog radnog dana od prijema zahteva Powrs-a;
- da svaku reklamaciju i/ili prigovor u vezi sa transakcijama izvršenim Platnim instrumentom uputi Powrs-u u pisanoj formi odmah, istog dana po prijemu;
- da u slučaju statusnih promena, promena vlasničke strukture ili zakonskog zastupnika, obavesti Powrs o nastalim promenama u roku od 3 (tri) radna dana od dana promene, kao i da dostavi dokumentaciju koja se odnosi na ove promene.

NAPLATA USLUGA TRGOVCA I NAPLATA VAULTER NAKNADA**Član 4**

Trgovac ovim daje izričitu saglasnost da se prenos novčanih sredstava ostvarenih prodajom usluga preko Internet portala, na tekući račun Trgovca obavlja preko Institucije, a u skladu sa Instrukcijama za prenos novčanih sredstava, koje Instituciji u ime i za račun Korisnika dostavlja Powrs.

Institucija izvršava jednokratnu platnu transakciju i vrši prenos novčanih sredstava na tekuće račune Primaocima plaćanja sa datumom valute iz Instrukcija za prenos novčanih sredstava, a po ispunjenju sledećih uslova:

1. Izvršen prenos novčanih sredstava na namenski račun Institucije.
2. Institucija je preko Powrs-a primila ispravno popunjene Instrukcije Korisnika za prenos novčanih sredstava.
3. Korisnik je dao saglasnost za izvršenje jednokratne platne transakcije.
4. Ne postoje zakonske prepreke za njeno izvršenje.

Ugovorne strane saglasno konstatuju, da će prilikom naplate usluga Trgovca, od Korisnika biti naplaćivana i naknada za korišćenje servisa internet portala (u daljem tekstu: Vaulter naknada).

Institucija vrši prenos novčanih sredstava:

- na tekući račun Trgovca u iznosu vrednosti prodane usluge, umanjene za iznos naknade Institucije, u roku od 4 radna dana od dana plaćanja platnom karticom, odnosno u roku od 1 radnog dana za plaćanja IPS-om i elektronskim novcem;
- na tekući račun Powrs u iznosu vrednosti naknade Powrs za korišćenje internet portala, umanjene za iznos naknade Institucije, svakog drugog ponedeljka, za platne transakcije izvršene u prethodne 2 sedmice.

Naknada Institucije se definiše Ugovorom koji Institucija zaključuje sa svakim pojedinačnim Trgovcem.

REKLAMACIJE I PRIGOVORI

Član 5

Sve reklamacije koje se odnose na pravne ili materijalne nedostatke prodane usluge za koju je plaćanje izvršeno putem Internet portala neće se smatrati reklamacijom u smislu ovoga Ugovora i rešavaće se između Trgovca koji pruža usluge i Korisnika, bez učešća Powrs-a i Institucije.

U slučaju kada je reklamacija na platnu transakciju podneta direktno Powrs-u, Powrs je u obavezi da posreduje u prikupljanju neophodnih informacija i dokumentacije između Trgovca i Institucije, te je u tom smislu, Trgovac u obavezi da u roku od 1 (jednog) radnog dana od dana dostavljanja zahteva Powrs-a, pribavi i dostavi neophodnu dokumentaciju, u cilju prosleđivanja i omogućavanja Instituciji i ostalim učesnicima blagovremeno rešavanje po istoj.

U slučaju kada je reklamacija na platnu transakciju podneta direktno Trgovcu, Trgovac je obavezan da bez odlaganja, dostavi Powrs-u reklamaciju ili prigovor Korisnika koji se odnosi na izvršenje platne transakcije prihvatom Platnog instrumenta, kao i da blagovremeno i ažurno postupa u pogledu dostavljanja informacija i dokumentacije u cilju rešavanja podnete reklamacije.

U slučaju reklamacije i prigovora podnetog od strane Korisnika, druge institucije ili finansijske organizacije na platnu transakciju izvršenu upotrebom Platnog instrumenta na Internet portalu, Trgovac preuzima izričitu obavezu da Powrs-u dostavi relevantna dokumenta (ugovor sa Korisnikom i/ili profakturu i/ili ponudu koja sadrže podatke o ugovorenoj prodaji usluge, fiskalni račun (ako postoji), dokaz da se Kupac saglasio sa uslovima kupovine i uslovima otkazivanja, i/ ili drugu validnu dokumentaciju) u roku od 1 (jednog) radnog dana od dana prijema pisanog zahteva od strane Powrs-a ugovorenim kanalom komunikacije iz Ugovora. U slučaju dostavljanja navedene dokumentacije od strane Trgovca Powrs-u, Powrs će bez odlaganja istu proslediti Instituciji u cilju rešavanja prigovora ili reklamacije.

U slučaju da Trgovac nije obezbedio adekvatan dokaz da se Korisnik saglasio sa uslovima kupovine pre izvršenja jednokratne platne transakcije upotrebom Platnog instrumenta, kao i uslovima eventualnog otkazivanja kupoprodajnog ugovora tj. da se Trgovac i Korisnik nisu u direktnim pregovorima sporazumeli oko nastalog spora, te ukoliko banka izdavalac kartice pokrene arbitražu kod Kartičnog sistema plaćanja, u skladu sa pravlima rada Kartičnih sistema plaćanja, sve troškove reklamirane transakcije,

arbitraže, kao i povezane troškove prema Instituciji će snositi Trgovac. Trgovac je upoznat i saglasan da ukoliko se ne pridržava obaveza iz ovog člana u pogledu postupka reklamacije, Institucija kao pružalac platnih usluga u vezi sa realizacijom plaćanja u skladu sa ovim Ugovorom, ima pravo:

- da izmeni plan plaćanja,
- da izvrši umanjeno odobrenje za svaku reklamiranu platnu transakciju bez prethodnog slanja obaveštenja o reklamaciji platne transakcije o čemu će Powrs i Trgovac biti obavešteni naknadno kroz redovne izveštaje,
- da zaustavi svako buduće plaćanje Trgovca koji se ne pridržava obaveza iz ovog člana,

POVRAT NOVČANIH SREDSTAVA NA IME REKLAMACIJE JEDNOKRATNE PLATNE TRANSAKCIJE

Član 6

U slučaju ocene da je reklamacija jednokratne platne transakcije opravdana, odnosno da dođe do zaduženja računa Institucije od strane Banke, Institucija obaveštava Powrs, a ovaj dalje Trgovca, koji je u obavezi da izvrši povraćaj novčanih sredstava u skladu sa instrukcijama koje dobije od Powrs-a.

Iznos zaduženja podrazumeva sve troškove reklamirane jednokratne platne transakcije za koje se zadužuje račun Institucije od strane Banke, odnosno koji je Powrs dužan da refundira Instituciji.

Povrat novčanih sredstava se vrši uplatom novčanih sredstava od strane Trgovca na račun Powrs-a kod poslovne banke, a po osnovu obračuna za iznos reklamacije jednokratne platne transakcije ili umanjeno iznosa budućih prenosa novčanih sredstava od strane Institucije na račun Trgovca.

Trgovac je u obavezi da Powrs-u refundira celokupan iznos vraćenih novčanih sredstava na ime reklamacije jednokratne platne transakcije, koje Institucija naplati od Powrs-a.

GARANCIJE

Član 7

Trgovac garantuje:

- da svoje poslovanje obavlja u skladu sa zakonima i drugim relevantnim propisima Republike Srbije;
- da će sa najvećom pažnjom i odgovornošću pristupiti realizaciji ovog Ugovora i da će sve ugovorne obaveze obavljati stručno, kvalitetno i efikasno;
- da poseduje stručno znanje i tehničke uslove neophodne za izvršavanje obaveza po ovom Ugovoru;
- da neće ugrožavati ili prekoračiti autorska ili bilo koja druga prava trećih lica;
- da pri pružanju usluga Korisnicima neće prekršiti nijedan zakonski propis i da će sve vreme trajanja ovog Ugovora u potpunosti biti usklađen sa regulativom Republike Srbije;
- da ne postoje činjenice, pitanja, okolnosti niti bilo šta drugo o čemu Trgovac ili njegovi predstavnici imaju saznanje, a što predstavlja bilo kakvo kršenje bilo koje obaveze na osnovu ili u vezi sa ovim Ugovorom;
- da nije pokrenuo nijedan pravni postupak, niti da je protiv njih pokrenut pravni postupak radi zatvaranja ili reorganizacije ili radi imenovanja stečajnog upravnika, likvidacionog upravnika ili sličnog lica u odnosu na Trgovca ili na deo njegove imovine ili prihoda ili njegovu celokupnu imovinu i prihode;

Powrs garantuje:

- da je organizovan i da posluje u skladu sa zakonima Republike Srbije;
- da ima sva prava i ovlašćenja neophodna za zaključenje ovog ugovora.

Član 8

Trgovac se obavezuje da nadoknadi Powrs-u svu štetu koja mu bude prouzrokovana od strane Trgovca, a koja je nastala kršenjem garancija Trgovca iz ovog Ugovora ili neizvršenjem bilo koje obaveze koja proizilazi iz ovog Ugovora. Odgovornost se ograničava na stvarnu, direktnu i dokazanu štetu.

Powrs se obavezuje da blagovremeno obavesti Trgovca o svakom odštetnom zahtevu prema Instituciji ili Powrs-u koji se može pripisati neizvršenju bilo koje obaveze Trgovca, koja proizilazi iz ovog Ugovora, u roku od 30 (trideset) dana od dana saznanja za štetu.

Po prijemu obaveštenja, Trgovac će nadoknaditi svu nastalu štetu, uključujući i iznos kazni koje Instituciji ili Powrs-u budu izrečene od strane nadležnih organa (sudskih i/ili regulatornih) u vezi sa obavezama Trgovca koje proizilaze iz ovog Ugovora.

Trgovac se obavezuje da će u slučaju odštetnih zahteva trećih lica dostaviti Powrs-u na njegov zahtev informacije, pomoć i ovlašćenja koja su neophodna za potrebe utvrđivanja nastale štete i rešavanja eventualno nastale sporne situacije.

PRAVA INTELEKTUALNE SVOJINE

Član 9

Ugovorne strane su saglasne da svaka ugovorna strana zadržava pravo vlasništva nad svojom intelektualnom svojinom koju je imala pre zaključenja ovog Ugovora (postojeća svojina), uključujući i patentna prava s njima povezana.

Ni ugovorne strane u Ugovoru ni njihovi eventualni podizvođači ne mogu koristiti niti imati bilo koja prava za korišćenje prava intelektualne svojine druge strane bez prethodne pismene saglasnosti za takvo korišćenje, osim ako nije drugačije dogovoreno u ovom Ugovoru ili u bilo kojem drugom ugovoru.

Bilo kakvo reprodukovanje, menjanje (uključujući prevođenje), distribuiranje ili saopštenje javnosti materijala ili rešenja nad kojim ugovorne strane imaju pravo intelektualne svojine, nije dozvoljeno, osim u svrhu izvršavanja obaveza iz ovog Ugovora i ukoliko drugačije nije izričito ugovoreno ili je u skladu sa zakonodavstvom koje uređuje prava intelektualne svojine.

Sva intelektualna i/ili druga prava vlasništva razvijena ili stečena nakon početka izvršavanja ovog Ugovora, ostaju u vlasništvu strane koja je zakoniti nosilac tih prava.

POVERLJIVOST PODATAKA

Član 10

Zaključenjem ovog Ugovora, ugovorne strane preuzimaju obavezu da neće otkrivati poverljive podatke trećim licima, osim ako takvo postupanje ne nalažu imperativni propisi Republike Srbije.

Pitanje poverljivosti podataka, regulisano je posebnim „NDA“ ugovorom, koji Ugovorne strane potpisuju istovremeno sa ovim Ugovorom.

TRAJANJE I RASKID UGOVORA

Član 11

Ovaj Ugovor se zaključuje danom potpisivanja Ugovora od strane Ugovornih strana na neodređeno vreme.

Ugovorne strane ugovaraju mogućnost raskida ovog Ugovora, uz otkazni rok od 2 (dva) meseca.

U slučaju raskida Ugovora, Trgovac je u obavezi da Powrs-u nadoknadi sve troškove koji mogu nastati u periodu trajanja ovog ugovora, kao i nakon raskida Ugovora za transakcije koje su nastale u periodu trajanja Ugovora, a koje je po Ugovoru dužan platiti Trgovac.

Powrs, može jednostrano otkazati Ugovor i bez otkaznog roka u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko nastupe okolnosti utvrđene propisima i procedurama o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma i postupanje u skladu sa međunarodnim sankcijama prema određenim zemljama, pod kojima Institucija ima pravo ili obavezu da raskine poslovni odnos sa Powrs kao što su, između ostalog:
 - da se utvrdi da se Trgovac nalazi na zvaničnim terorističkim i drugim negativnim listama, u skladu se domaćom i međunarodnom regulativom o sprečavanju pranja novca i finansiranja terorizma;
 - da Trgovac po zahtevu Powrsa, odnosno Institucije u ostavljenom ili razumnom roku ne dostavi podatke o sebi, svojim stvarnim vlasnicima, svom poslovanju, poreklu sredstava ili prirodi/nameni poslovnog odnosa sa Institucijom i/ili transakcije koju obavlja preko Institucije ili druge tražene podatke od strane Institucije.
2. Ukoliko je račun Trgovca u neprekidnoj blokadi duže od 7 dana.
3. Ukoliko Trgovac koristi Internet portal za promet robe ili usluga koji nije dozvoljen zakonima Republike Srbije, odnosno ukoliko Powrs proceni da isto može da ima negativan reputacioni rizik za Instituciju.
4. Ukoliko Trgovac ne izmiri svoje obaveze po ovom Ugovoru prema Powrs-u.
5. Ukoliko su nastupile ili je izvesno da će nastupiti okolnosti koje mogu negativno uticati na sposobnost Trgovca da uredno izvršava svoje ugovorene obaveze.
6. Ukoliko Trgovac u roku od 3 (tri) dana ne obavesti Powrs o statusnim promenama, promenama vlasničke strukture ili zakonskog zastupnika i dostavi relevantnu statusnu dokumentaciju.
7. Ukoliko ugovorni odnos značajno povećava reputacioni rizik u poslovanju Powrsa.
8. Ukoliko Trgovac ne poštuje svoje zakonske obaveze i/ili ne dostavlja sve podatke vezano za izvršenje jednokratne platne transakcije i/ili podatke neophodne za kontrolu jednokratnih platnih transakcija.
9. Ukoliko nad Trgovcem bude pokrenut postupak stečaja, likvidacije, prinudnog izvršenja ili drugi postupak sa sličnim ishodom, u skladu sa pozitivnim propisima ili ako Trgovac ustupi trećem ili na bilo koji način raspolaze potraživanjima koja ima prema Instituciji po ovom Ugovoru.
10. Ukoliko Trgovac obustavi obavljanje delatnosti ili njen pretežni deo.
11. U skladu sa svojom poslovnom odlukom ukoliko proceni da Trgovac ne ispunjava uslove u pogledu izvršenja platnih transakcija u skladu sa preuzetim obavezama
12. Powrs može raskinuti Ugovor i u slučaju da to naloži nadležni regulatorni državni organ Republike Srbije i u skladu sa tim nalogom.

REŠAVANJE SPOROVA

Član 12

Ugovorne strane su saglasne da eventualne nesporazume, koji proisteknu povodom ovog Ugovora, rešavaju mirnim putem, a u suprotnom sporove će rešavati Privredni sud u Beogradu.

Član 13

Sve izmene i dopune Ugovora moraju biti sačinjene isključivo u pisanoj formi i potpisane od strane obe ugovorne strane.

OSTALE ODREDBE UGOVORA**Član 14**

Za sve što nije predviđeno ovim Ugovorom, primenjivaće se odredbe Uslova korišćenja internet portala Vaulter PayLink, Uputstvo za korišćenje internet portala Vaulter PayLink, OUP Institucije, i ostali primenjivi propisi Republike Srbije.

Trgovac potvrđuje, potpisom na Ugovoru, da su mu dostavljeni i prilozi koji čine sastavni deo ovog Ugovora, kao i da se upoznao i saglasio sa OUP Institucije i Uslovima korišćenja internet portala, što je osnov uspostavljanja poslovne saradnje i predmet ovog Ugovora.

Član 15

Ovaj Ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovetna primerka, od kojih po jedan zadržava svaka ugovorna strana.

Sastavni deo ovog Ugovora čine sledeći Prilozi:

Prilog 1 - "Uputstvo za korišćenje Vaulter PayLink"

Prilog 2 - "Upitnik za trgovca"

za Powrs

za Trgovca

direktor

direktor



Uputstvo za korišćenje

Sadržaj

Pristupna stranica.....	3
Kreiranje linka i plaćanje.....	5
Profil i dodatne opcije	8

Pristupna stranica

Na pristupnoj stranici pojaviće se nekoliko opcija koje možete odabrati:

- Opcija da se prijavite
- Opcija da kreirate link za plaćanje
- Opcija da kontaktirate podršku
- Opcija da promenite jezik

vaulteer Kreiraj link Kontakt Prijavi se

Dobrodošli u Vaulteer Paylink Generator

Štitimo tvoj novac do isporuke

- ✓ Besplatno slanje linka za isplatu!
- ✓ Registracija i pridruživanje su besplatni

Kreiraj link

Ukoliko odaberete opciju da se prijavite platforma će Vam otvoriti polja da unesete Vaše pristupne podatke, nakon čega ćete pristupiti početnoj stranici.

vaulteer Kreiraj link Kontakt Prijavi se

Dobrodošli u Vaulteer Paylink Generator

Štitimo tvoj novac do isporuke

- ✓ Besplatno slanje linka za isplatu!
- ✓ Registracija i pridruživanje su besplatni

E-pošta, telefon i korisničko ime
VaulteerAgent

Lozinka
.....

Prijavi se

Početna stranica

Nakon što ste se pristupili Vašem profilu na početnoj strani prikazaće Vam se lista svih naloga (linkova) za plaćanje koje ste kreirali koristeći Vaulter generator platnih linkova.

Kako biste lakše pratili status naloge za plaćanje, pritiskom na polja sa određenim statusom (na slici uokvireni **narandžastom** bojom) možete ih sortirati.

Statusi po kojima je moguće sortirati naloge za plaćanje kao su značenja statusa su:

Svi nalozi – svi nalozi koje ste poslali koristeći Vaulter

Plaćanje izvršeno - svi nalozi koje ste poslali svojim klijentima koji su uspešno plaćeni

Na čekanju – platni nalog je poslat ali još uvek nije izvršeno plaćanje

Plaćanje nije izvršeno - plaćanje nije izvršeno i link za plaćanje je istekao

Završeno - nalozi koje ste poslali svojim klijentima koji su uspešno plaćeni

Pored statusa biće Vam prikazani i sami detalji vezani za platni nalog. Detalje platnog naloga (na slici uokvireni **crvenom** bojom) koje možete videti na početnoj strani su:

Iznos

Status

Referentni broj

Ime kupca

Datum kreiranja

Na ovoj stranici možete ponovo kopirati link za plaćanje, otvoriti QR kod, ili poslati link ponovo na e-mail ili na telefon kupca putem SMS-a (na slici su polja uokvirena **plavom** bojom).

Svi detalje ćete uneti Vi prilikom kreiranja platnog naloga.

Kako biste na brži način pronašli platni nalog koji Vam je potreban možete iskoristiti polje za pretragu u koje potrebno da unesete referentni broj platnog naloga ili ime kupca (na slici je polje za pretragu uokvireno **zelenom** bojom).

Kako biste lakše vodili evidenciju koje lice je kreiralo platni nalog, naš savet je, da prilikom kreiranja naloga za plaćanje u polje *opis* unesete ime osobe koja je kreirala nalog.

Ukoliko budete želeli da proverite koje lice je kreiralo platni nalog potrebno je kopirate link za plaćanje i otvorite ga u internet pretraživaču.

vaulter

Kreiraj link za plaćanje

Početna

Pretraži referentni broj ili kupca

Svi nalozi

Plaćanje izvršeno

Na čekanju

Plaćanje nije izvršeno

Završeno

Iznos	⬆️⬆️	Status	Referentni broj	Kupac	Kreirano	⬆️⬆️
<div><div></div><div>10000 RSD</div></div>		Očekivanje uplate	34466578	<div></div>	Jan 22, 2024	<div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
		Završeno			Jan 15, 2024	
<div><div></div><div>10950 RSD</div></div>		Plaćanje nije obavljeno	34466578	<div></div>	Jan 12, 2024	

Kreiranje linka i plaćanje

Opcija za kreiranje linka za plaćanje biće Vam prikazana, i pre, i nakon pristupa Vašem profilu. Ukoliko ste već pristupili Vašem profilu opcija za kreiranje linka nalazi se u gornjem levom uglu Vašeg ekrana pored polja *Početna*.

Kreiraj link

Početna

Kreiraj i pošalji link

Informacije za plaćanje

Referenca (Brojevi i/ili slova) *

Naziv rezervacije *

Ukupan iznos za plaćanje (sa PDV) *

Dodaj link (link web stranice proizvoda)

Opis *

Kontakt podaci kupca

Ime *

Prezime *

Informacije o primaocu - mail *

Informacije o primaocu - SMS

Inicijatori plaćanja i podešavanja

Datum isteka link-a za plaćanje *

Datum prijema *

Opcije plaćanja

Dodaj plaćanje karticom

Kreiraj link za plaćanje

Podaci koje je potrebno da unesete za kreiranje linka za plaćanje su (crvenim slovima su označene informacije koje su obavezne da unesete):

- Referenca platnog naloga
- Naziv rezervacije
- Ukupan iznos za plaćanje u koji je uračunat PDV
- Link web stranice proizvoda
- Opis

Nakon što ste uneli informacije vezano za plaćanje potrebno je da unesete i kontakt podatke kupca:

5 / 9

Ime

Prezime

Email adresa kupca

Broj telefona kupca (ukoliko želite da pošaljete instrukcije za plaćanje putem SMS-a polje je obavezno)

Poslednje informacije koje treba unesete jesu **datum isteka linka za plaćanje** kao i **datum prijave** tj.

Check in-a.

Datum prijave ne sme biti stariji od datuma isteka linka za plaćanje.

**Kako biste lakše vodili evidenciju koje lice je kreiralo platni nalog, naš savet je, da prilikom kreiranja naloga za plaćanje u polje opis unesete ime osobe koja je kreirala nalog.*

Ukoliko budete želeli da proverite koje lice je kreiralo platni nalog potrebno je kopirate link za plaćanje i otvorite ga u internet pretraživaču.

Sadržaj koji ste napisali u delu opis nalaziće se u delu proizvod.

Ukoliko su svi podaci uspešno uneti platforma će Vas odvesti na sledeću stranu na kojoj će biti prikazan link za plaćanje koji možete kopirati pritiskom na polje za kopiranje.

Na ekranu će Vam biti prikazano i polje za QR kod. Pritiskom na polje otvoriće Vam se opcija za skeniranje QR koda koji će Vas, odnosno klijenta, odvesti na stranicu za plaćanje.

Pored ovih opcija, link za plaćanje možete poslati putem email-a biranjem opcije *Pošalji link preko Email-a* i možete poslati kupcu instrukcije za plaćanje na mobilni telefon putem SMS-a koristeći opciju *Pošalji link preko SMS-a*.

Link za plaćanje je kreiran

*Kopiraj ovaj link i pošalji ga korisniku kako bi izvršio plaćanje ili koristi QR kod za direktno debljenje sa kupcem, ili ga pošalji SMSom ili Mailom

<https://paylabvaulters.rs/Payout.md?ID=MmQ1NzY1NjktMzA5MmRihYzVmL.....Rlci5udQ==>



Kopiraj link



Pošalji link preko Email-a



Prikaži QR kod



Pošalji link preko SMS-a

Ukoliko niste bili ulogovani na Vaš profil pre kreiranja linka za plaćanje, nakon što popunite informacije neophodne za kreiranje linka za plaćanje na ekranu će Vam se pojaviti polje za prijavu na Vaš profil.



Nakon što ste se prijavili, link za plaćanje će biti prikazan na ekranu.

Iz ugla Vašeg kupca, nakon što otvore link za plaćanje koji im je dostavljen sa Vaše strane, stranica za plaćanje će izgledati ovako:

vaulter

RS

Zdravo Ivana Japundžić, Dobrodošli u pametna plaćanja

ID: 12345

Prodavac: Worldwide Traveler
Balkanska Zvezda
+38199660784
ivana.japundzic@povins.se
https://worldwidetraveler.net/

Matični broj: 12345678
Delatnost: Travel agency
Šifra delatnosti: 1234
PIB: 123456789

Proizvod
Test payment
Test Payment

Cena sa PDV-om
1,000.00 RSD

☐ vaulter Uslovi korišćenja

☐ Worldwide Traveler Uslovi korišćenja

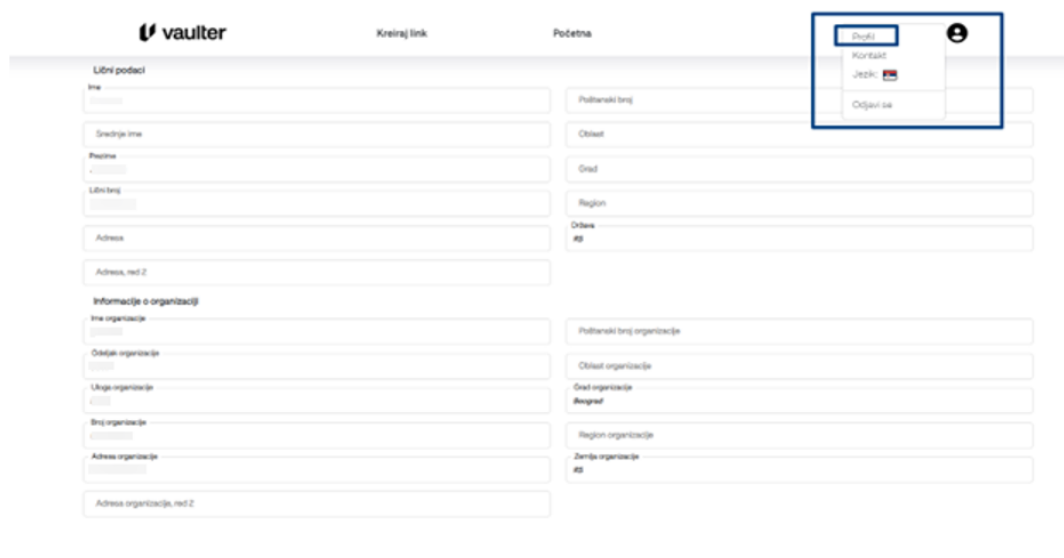
Kako bi kupac mogao da izvrši plaćanje potrebno je da prihvati uslove korišćenja.

Nakon što prihvati uslove korišćenja pojaviće se polje *Pay now*.

Nakon toga potrebno je da kupac odabere opciju za plaćanje platnim karticama i ponovo prihvati uslove korišćenja nakon čega će kupac moći da unesete podatke svoje platne kartice i izvrši plaćanje.

Profil i dodatne opcije

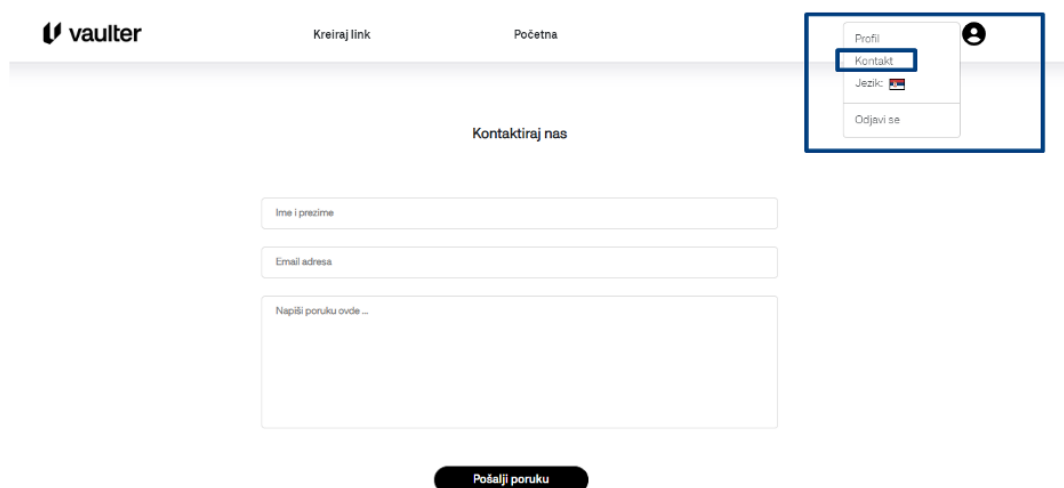
Na početnom ekranu, u desnom gornjem uglu, nalazi se polje koje Vam omogućava da pristupite Vašem profilu i Vašim podacima, kao i podacima Vaše kompanije.



The screenshot shows the Vaulter login page. At the top, there is a navigation bar with the Vaulter logo, a link to 'Kreiraj link', and a link to 'Početna'. In the top right corner, there is a user profile dropdown menu. The menu is open, showing options: 'Profil', 'Kontakt', 'Jezik' (with a flag icon), and 'Odjavi se'. The 'Profil' option is highlighted with a blue box. Below the navigation bar, there are two main sections: 'Lični podaci' (Personal data) and 'Informacije o organizaciji' (Information about the organization). Each section contains several input fields for personal and organizational details.

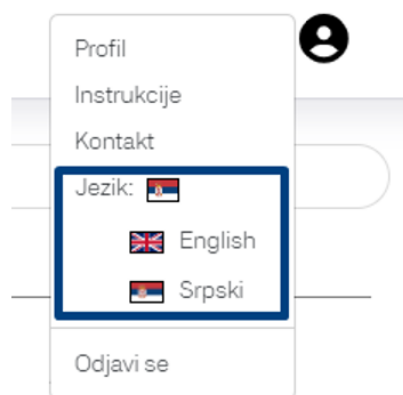
Pored opcije da pristupite Vašem profilu, pritiskom na polje u gornjem desnom uglu možete da kontaktirate podršku, da promenite jezik i da se odjavite.

Ukoliko ste odabrali opciju „Kontakt“ bićete preusmereni na stranicu na kojoj možete poslati Vaš upit korisničkoj podršci.



The screenshot shows the Vaulter contact page. At the top, there is a navigation bar with the Vaulter logo, a link to 'Kreiraj link', and a link to 'Početna'. In the top right corner, there is a user profile dropdown menu. The menu is open, showing options: 'Profil', 'Kontakt', 'Jezik' (with a flag icon), and 'Odjavi se'. The 'Kontakt' option is highlighted with a blue box. Below the navigation bar, there is a heading 'Kontaktiraj nas'. Under this heading, there are three input fields: 'Ime i prezime', 'Email adresa', and a large text area for 'Napisi poruku ovdje ...'. At the bottom of the page, there is a black button with the text 'Pošalji poruku'.

Ukoliko odaberete opciju Jezik možete promeniti jezik generatora. Trenutno dostupni jezici su srpski i engleski.



Ukoliko odaberete opciju da se odjavite bićete preusmereni na pristupnu stranicu.

Upitnik za trgovca

(KYB Onboarding)

ZAHTEV ZA USPOSTAVLJANJE POSLOVNE SARADNJE

1. Pun naziv podnosioca zahtev
2. Skraćeni naziv
3. Mesto, sedište i adresa
4. Matični broj
5. PIB
6. Šifra pretežne delatnosti
7. Da li se pored pretežne delatnosti preduzeće bavi i drugim delatnostima?
8. Ovlašćeno lice za zastupanje
9. Ime, prezime i datum rođenja
10. Vrsta ličnog dokumenta i broj
11. Datum i mesto izdavanja ličnog dokumenta
12. Da li ima više ovlašćenih lica za zastupanje?
13. Kontakt osobe
14. Broj telefona (fiksni/ mobilni)
15. Email adresa
16. Web adresa
17. Svrha i namena uspostavljanja poslovnog odnosa (ovde uvek pišemo ostalo)
18. Opisati oblast poslovanja zbog koje se uspostavlja saradnja (ovde uvek pišemo Korišćenje servisa Vaultor Paylink Generator i izvršenje platne transakcije)
19. Navedite region/ zemlje gde obavljate svoje poslovanje
20. Navedite očekivani promet u RSD (mesečno)
21. U svom poslovanju u skladu sa odlukama nadležnih organa kojim je regulisana upotreba pečata, podnosioc zahteva (u padajućem meniju se bira opcija koristi pečat / ne koristi pečat)
22. Lica koja se javljaju u vlasničkoj strukturi (padajući meni sa opcijama fizička lica / pravna lica / fizička i pravna lica)
Ukoliko izaberu opciju koja sadrži pravno lice potrebno je da popune podatke stvarnog vlasnika (ime i prezime, adresa i mesto prebivališta, datum rođenja, državljanstvo, vlasnički udeo u procentima i funkcija)
23. Da li je fizičko lice, stvarni vlasnik podnosioca zahteva (direktno ili indirektno preko drugog pravnog lica) i/ili zakonski zastupnik, i/ili prokurista i/ili punomoćnik podnosioca zahteva, funkcioner/član uže porodice funkcionera/uži saradnik funkcionera?
24. Da li u vlasničkoj strukturi klijenta postoji pravno lica registrovano na offshore destinaciji, fondacija ili Trast
25. Ukoliko je pravno lica listirano na berzi navesti ime berze i identifikacioni broj
26. Kontakt osoba (e-commerce)
27. Broj telefona kontakt osobe (e-commerce)
28. Email adresa kontakt osobe (e-commerce)
29. Navedi internet adresu prodajnog mesta (URL)
30. Navedi naziv banke kod koje imate tekući račun
31. Navedi broj tekućeg računa kod poslovne banke
32. Da li klijent poseduje maloprodajne objekte / njihov broj
33. Koliko korisnika vaših usluga su stranci? (%)
34. Prosečan iznos transakcije na internetu (RSD)
35. Prosečan dnevni promet na internetu (RSD)
36. Ukupan promet preko računa u poslednja 3 meseca (RSD)
37. Učešće kartičnog plaćanja u ukupnom prometu
38. Opis robe koja će se prodavati putem interneta
39. Način dostave robe kupcima
40. Očekivani promet za narednu godinu (RSD)
41. Iznos najjeftinijeg artikla/robe/usluge (RSD)
42. Iznos najskupljeg artikla/robe /usluge (RSD)
43. Da li prodajete robu sa odloženim rokom isporuke?
44. Broj dana od trenutka plaćanja do trenutka isporuke robe
45. Da li ste imali reklamacije korisnika?
46. Broj reklamacija mesečno / godišnje
47. Opišite kratko svoj poslovni model
48. Da li ste poreski obveznik?

IZJAVA ZA IDENTIFIKOVANJE FUNKCIONERA

(popunjavaju stvarni vlasnici, zakonski zastupnici i svako lice koje ima više od 25% udela u vlasničkoj strukturi)

Pitanja koja se ponavljaju u odnosu na „Zahtev za uspostavljanje poslovne saradnje“ su označena **crvenom bojom**

49. Ime i prezime
50. JMBG
51. Datum i mesto rođenja
52. Adresa prebivališta ili boravišta
53. Grad prebivališta ili boravišta
54. Vrsta i broj ličnog dokumenta
55. Datum i mesto izdavanja
56. Naziv Izdavaoca

Oba dokumenta je potrebno da klijent potpiše i pečatira ukoliko koriste pečat.